

## Stellenausschreibung an der Partnerschule in Trient (Cognola)

Die Bildungsdirektion für Tirol sucht ab sofort zwei engagierte Lehrpersonen für das bilinguale Projekt Tirol-Trentino an der Volksschule in Cognola für 22 Wochenstunden (Vollzeit). Aufgrund der aktuellen Situation werden heuer erstmals auch Studierende mit dem Lehramt Italienisch eingestellt, die sich noch in der Ausbildung befinden.

Seit 2005 findet das bilinguale Projekt Deutsch/Italienisch zwischen dem Land Tirol und der Provinz Trient statt. Für die Partnerschule in Trient (Cognola) werden Lehrerinnen und Lehrer vom Land Tirol mit Stammschule an der Volksschule Altwilten angestellt. Mehrmals jährlich findet zwischen den Partnerklassen ein Schüler- und Schülerinnenaustausch sowie Vernetzungstreffen unter den Lehrpersonen von Innsbruck und Trient statt. Darüber hinaus versuchen die Partnerklassen möglichst viel in Kontakt zu bleiben: Mittels „Zoom“, Austausch von Schüler- und Schülerinnenarbeiten, Fotos von gemeinsamen Projekten etc.

Für nähere Informationen kontaktieren Sie bitte den Schulleiter vor Ort, Herrn Carlo Zanetti:

**Scuola primaria "E. Bernardi"**  
**Schulleiter Carlo Zanetti**  
**Istituto Comprensivo "J. A. Comenius"**  
**Via Ponte Alto 2/1, 38121 Cognola TN, Italien**  
**Telefon: +39 461 982113**

<https://www.vivoscuola.it/Scuole/ISTITUTO-COMPRESIVO-TRENTO-2-J.-A.-Comenius2/SCUOLA-PRIMARIA-E.-BERNARDI-COGNOLA>

Zudem steht Ihnen Frau Katrin Haaser BEd., Tiroler Lehrerin vor Ort, unter der E-Mail-Adresse: [ka.haaser@tsn.at](mailto:ka.haaser@tsn.at) für Auskünfte zur Verfügung.

### Von den Bewerberinnen und Bewerbern werden folgende Voraussetzungen erwartet:

- Italienisch- und Deutschkenntnisse im hohen Maße (Studium, Lehramt);
- Bereitschaft das Fach Deutsch als Fremdsprache zu unterrichten;
- Bereitschaft die Altersstufe 6 – 11 Jahre zu unterrichten;
- Wohnen in Trient – LehrerInnen vor Ort sind bei der Wohnungssuche behilflich.

### Dienstrechtliche Vorteile:

- Die Anstellung erfolgt weiterhin über die Bildungsdirektion für Tirol;
- aufgrund des Auslandsaufenthalts gebührt ein zusätzlicher monatlicher Zuschuss;
- Dienstreiseabrechnungen für Fahrten zwischen Tirol und Cognola.

### Kontakt:

Bildungsdirektion für Tirol  
Frau Elfriede Palestrong  
Südtiroler Platz 10  
6020 Innsbruck  
Telefon: +43 512 9012 9206  
E-Mail: [office@bildung-tirol.gv.at](mailto:office@bildung-tirol.gv.at)

Volksschule Altwilten  
Schulleiterin Frau Gerlinde Wright  
Leopoldstraße 15  
6020 Innsbruck  
+43 512 580127  
[direktion@vs-altwilten.tsn.at](mailto:direktion@vs-altwilten.tsn.at)